



भारत सरकार/Government of India
परमाणु ऊर्जा विभाग/Department of Atomic Energy
राजा रामन्ना प्रगत प्रौद्योगिकी केन्द्र/Raja Ramanna Centre for Advanced Technology
निर्माण एवं सेवा प्रभाग/Construction & Services Division

डाक घर : केट, इन्दौर-13 म.प्र.
PO:CAT, Indore-13 (M.P.)

निविदा संख्या : रा.रा.केट/वि/2011/60

दिनांक : 21.10.2011

Tender No. : RRCAT/E/2011/60

Date : 21.10.2011

भारत के राष्ट्रपति की ओर से अधीक्षण अभियंता (पी), राजा रामन्ना प्रगत प्रौद्योगिकी केन्द्र, डाक घर : केट, इन्दौर-13 म.प्र, फेक्स सं. : 0731-2488866, फोन न. : 0731-2488862, 2488881, 2488828 द्वारा प्रतिष्ठित ठेकेदारों से निम्नलिखित कार्य के लिए निविदाएं आमंत्रित की जाती हैं जिन्हें पिछले पाँच वित्तीय वर्षों की अवधि में से किसी दो वित्तीय वर्षों की अवधि से अधिक समय तक हानि नहीं उठानी पड़ी हो।

Sealed tenders are invited on behalf of the President of India by the Suptd. Engineer(P), Raja Ramanna Centre for Advanced Technology, PO: CAT, Indore-452 013 (M.P.), Fax No: 0731-2488866, Phone Nos:0731-2488862, 2488881, 2488828 from reputed contractors, who have not incurred loss in more than two years during the last five financial years for the following work given below :

1.

i) कार्य का विवरण : आरआरकेट, इन्दौर के लिए सब्जी मंडी, इन्दौर स्थित विकिरण प्रसंस्करण सुविधा में हाईमास्ट प्रकाश तंत्र का कार्य।

Description of Work : High mast Lighting system for radiation processing facility at sabji mandi for RRCAT, Indore.

ii) अनुमानित लागत : ₹. 7,50,000=00
Estimated Cost

iii) बयाने की राशि : ₹. 18,750=00
Earnest Money Deposit

iv) निविदा दस्तावेज का मूल्य : Rs. 500=00
Cost of Tender document

v) कार्य समाप्त करने की अवधि : 03 माह (Three Months)
Period allowed for completion (वर्षा ऋतु सहित including rainy season) of work.

vi) निविदा पाने के लिए आवेदन पत्र : 17-11-2011
Last date of receipt of application प्राप्त करने की अंतिम तिथि।
for considering issue of Tender.

P.T.O.....2/-

- vii) निष्पादन गारंटी : ठेके की लागत की 5 प्रतिशत राशि।
(निविदा दस्तावेजों के निर्देशानुसार)
Performance guarantee : Performance guarantee @ 5% of tendered amount (As per format of tender documents and the work order).
- viii) सुरक्षा निधि : ठेके की लागत की 5 प्रतिशत राशि।
(निविदा दस्तावेजों के निर्देशानुसार)
Security Deposit : Security Deposit @ 5% of tendered value.
(As per format of tender documents and the work order).

2. उपर्युक्त कार्य हेतु निविदा दस्तावेज अधीक्षण अभियंता (पी), राजा रामन्ना प्रगत प्रौद्योगिकी केन्द्र, डाकघर : कॅट, इंदौर - 452 013 (म.प्र.), के कार्यालय से किसी भी कार्य दिवस को दिनांक 08-11-2011 से 18.11.2011 तक प्रातः 10.00 बजे से 16.00 बजे के बीच लिखित अनुरोध पर प्राप्त किये जा सकते हैं, परन्तु इसके लिए (ए) समुचित श्रेणी में पंजीयन प्रमाणपत्र (बी) वैध विद्युत ठेकेदारी लायसेंस (सी) बैंक शोधनक्षमता प्रमाणपत्र (डी) समान चालू कार्यो तथा पिछले सात वर्षों में पूर्ण कार्यो की साक्ष्य सहित सूची (ई) कार्यक्षमता प्रमाण पत्र (एफ) संयंत्र तथा मशीनरी सूची (जी) कार्यरत कर्मचारियों की सूची प्रस्तुत करना होगी। इन दस्तावेजों की जाँच के पश्चात रिक्त निविदा पत्र प्रथम दृष्टि में निविदाकृत कार्य करने में सक्षम पाये जाने पर ही फर्म को जारी किये जायेंगे। निविदा बेचने /निविदा खोलने का अर्थ निविदा की स्वीकृति/अनुमोदन नहीं होगा। निविदा प्रपत्रों को डाक द्वारा नहीं भेजा जाएगा। निविदा खरीद अथवा निविदा दस्तावेजों को प्रस्तुत करने आने वाले ठेकेदार अथवा उनके प्राधिकृत प्रतिनिधि के पास सरकारी प्राधिकारी द्वारा जारी किया गया पहचानपत्र जैसे कि, पैनकार्ड अथवा वाहन चालन लाइसेंस अथवा चुनाव आयोग द्वारा जारी फोटो पहचानपत्र होना चाहिए।

2. Tender documents for the above work can be had from the office of Suptd. Engineer(P), Raja Ramanna Centre for Advanced Technology, PO: CAT,Indore-452013 on written request on any working day between 10.00 hrs. and 16.00 hrs. from 08-11-2011 to 18-11-2011 on production of (a) Registration in appropriate category (b) Valid electrical contractor license (c) bank solvency certificate. (d) List with evidence of similar works in hand and completed in last seven years (e) performance certificate (f) list of plant and machinery (g) list of staff they possess. After examining these documents, blank tender forms shall be issued only to the firm prima-facie found competent to carry out the tendered job. Sale of Tender/opening of Tender does not imply acceptance/ approval. Tender documents shall not be issued by post. For purchase or submission of tender documents, Contractor or his authorized representative shall bring Identity card such as PAN Card or Driving License or Photo Identity card issued by the Election Commission.

3. केवल ऐसे ठेकेदार ही निविदा दस्तावेज प्राप्त करने के पात्र होंगे, जो कि निम्न सभी शर्तों को पूरा कर रहे हो (ए) पिछले तीन वित्त वर्षों (31 मार्च तक) का औसत वार्षिक टर्न ओवर अनुमानित लागत के 40 प्रतिशत से कम न रहा हो तथा (बी) बैंक शोधन-क्षमता अनुमानित लागत का 40 प्रतिशत से कम न हो तथा यह निविदा तिथि से एक वर्ष के भीतर जारी किया गया हो। (सी) जिन्होंने पिछले सात वर्षों में, निविदा जारी करने की तिथि तक कम से कम तीन समान कार्यों को जिनका मूल्य अनुमानित लागत का 40 प्रतिशत से कम न हो अथवा दो समान कार्य जिनका मूल्य अनुमानित लागत का 60 प्रतिशत अथवा एक समान कार्य जिसका मूल्य अनुमानित लागत का 80 प्रतिशत से कम न हो, संतोषप्रद ढंग से पूरा किया हो। समान कार्य से आशय है कि ऐसा कार्य जिसमें हाईमास्ट लाइटिंग तंत्र का या वाह्य क्षेत्रिय लाइटिंग का कार्य किया गया हो।
3. Only such contractors shall be eligible for issue of tender documents who are meeting all the following conditions:
- a. Average annual turnover of last three years ending 31st March, is not less than 40% of estimated cost of work.
- b. Bank Solvency for minimum 40% of the estimated cost, issued in last one year from the date of NIT.
- c. Satisfactorily completed three similar works costing not less than 40% of estimated cost or Two similar works costing not less than 60% of estimated cost or One similar work costing not less than 80% of estimated cost, in the last seven (7) years till the date of NIT.
- The similar work would mean the work including highmast lighting or area lighting.
4. निविदाएं केवल अधीक्षण अभियंता (पी), राजा रामन्ना प्रगत प्रौद्योगिकी केन्द्र, डाकघर कोट, इन्दौर-452 013 (म.प्र.), के कार्यालय में दिनांक 21-11-2011 को 15.00 बजे तक प्राप्त हो जानी चाहिए तथा प्राप्त निविदाएं उसी दिन उपस्थित निविदाकारों के सम्मुख 15:30 बजे खोली जाएगी।
4. Tenders will be received only in the Office of the Suptd. Engineer(P), Raja Ramanna Centre for Advanced Technology, PO : RRCAT, Indore-452 013 (M.P.) up to 15-00 hrs. on 21-11-2011 and will be opened on the same day at 1530 hrs. in the presence of the tenderers.
5. निविदा जमा करते समय निम्नलिखित बातों का ध्यान रखें, निविदा दस्तावेजों में दर्शाए अनुसार बयाने की राशि, तथा निविदा प्रपत्र अलग-अलग लिफाफों में रखे जाने चाहिए। जिन पर क्रमशः 'बयाने की राशि' तथा 'निविदा प्रपत्र' स्पष्ट उल्लिखित हो। इन दोनों मुहरबंद लिफाफों को बड़े मुहरबंद लिफाफे में रखकर जिस पर 'निविदा क्रमांक तथा कार्य का विवरण' स्पष्ट रूप से लिखा गया हो जमा करना चाहिए।
5. For Submission of the tender following shall be noted: As mentioned in the tender documents 'Earnest Money & Tender Documents' should be kept in separate sealed envelopes clearly superscripted with their respective contents. These two sealed envelopes should be kept in big sealed envelope clearly indicating 'Tender No. & Name of work'.
- 6- निविदाओं के साथ निम्नलिखित दस्तावेज न होने पर निविदाएँ निश्चित रूप से अस्वीकृत कर दी जायेंगी। ऊपर लिखित बयाने की राशि भारतीय रिजर्व बैंक द्वारा अनुसूचित बैंक की गारंटी की सावधि जमा रसीद/मांग जमा रसीद/लिखित डिमांड ड्राफ्ट के रूप में धेनन एवं लेखा अधिकारी, रासप्रगत प्रौद्योगिकी केन्द्र, इन्दौर (म०प्र०) के नाम देय होना चाहिए।
- नोट:- बयाने की जमा राशि के चेक तथा बैंक गारंटी स्वीकार नहीं की जाएगी।

6. TENDERS NOT ACCOMPANIED BY THE FOLLOWING ARE LIABLE TO BE SUMMARILY REJECTED.

The earnest money mentioned above shall be submitted in the form of Fixed deposit receipt/Deposit call receipt/Crossed demand draft of a Scheduled Bank guaranteed by the Reserve Bank of India, in favor of Pay and Accounts Officer, Raja Ramanna Centre for Advanced Technology, PO: CAT, Indore 452013 (MP).

NOTE : Cheques & Bank guarantees for earnest money deposit will not be accepted.

- 7- अधीक्षण अभियंता (पी), राजा रामन्ना प्रगत प्रौद्योगिकी केन्द्र, (साराकेट) डाकघर:केट, इन्दौर-452013 (म.प्र.) को किसी या समस्त निविदा/निविदाओं को बगैर कोई कारण बताए निरस्त करने अथवा कार्य के विभिन्न हिस्सों को अलग अलग एजेंसियों में बांटने का अधिकार सुरक्षित है । उपर्युक्त जानकारी राजा रामन्ना प्रगत प्रौद्योगिकी केन्द्र की वेब साइट <http://www.rrcat.gov.in> पर भी उपलब्ध है ।
7. Suptd. Engineer(P), Raja Ramanna Centre for Advanced Technology (RRCAT), PO: RRCAT, Indore. 452 013 MP reserves the right to reject any or all tenders or to award parts of the works to different agencies without assigning any reason thereof. **Above information is also available on Raja Ramanna Centre for Advanced Technology website <http://www.rrcat.gov.in>.**

अ.दि. पुण्डलिक / (A.D.Pundalik)

अधीक्षण अभियंता(प)/Suptd. Engineer (P)

भारत के राष्ट्रपति के लिए तथा उनकी

For and On behalf of the President of India